

Departamento de Trabajo de los Estados Unidos
Dirección de Asuntos Laborales Internacionales
Oficina de Trabajo Infantil, Trabajo Forzoso y Trata de Personas

PREGUNTAS FRECUENTES:

Informes sobre trabajo infantil y trabajo forzoso

Septiembre de 2016

1. ¿Qué informes publica la Dirección de Asuntos Laborales Internacionales (ILAB) del Departamento de Trabajo (DOL) sobre trabajo infantil y trabajo forzoso a nivel internacional?

La ILAB publica anualmente las *Conclusiones sobre las peores formas de trabajo infantil*, de acuerdo con lo dispuesto por la Ley de Comercio y Desarrollo de 2000 (TDA); la *Lista de productos hechos con trabajo infantil o trabajo forzoso*, en cumplimiento de la Ley de Reautorización de la Protección de Víctimas de la Trata de Personas de 2005 (Lista de la TVPRA), y la *Lista de productos hechos con trabajo infantil forzoso o en régimen de servidumbre*, de acuerdo con lo estipulado por el Decreto Presidencial 13126 (Lista del Decreto Presidencial).

Diferenciación entre los informes

2. ¿Qué información abarcan el Informe de la TDA y las Listas de la TVPRA y del Decreto Presidencial?

El Informe de la TDA abarca a los niños que realizan las peores formas de trabajo infantil y contiene perfiles descriptivos de 134 países y territorios. Cada perfil contiene información sobre la prevalencia y la distribución sectorial del trabajo infantil en el país o territorio, el marco jurídico sobre las peores formas de trabajo infantil, la aplicación de las leyes sobre las peores formas de trabajo infantil, la coordinación de los esfuerzos gubernamentales sobre las peores formas de trabajo infantil, las políticas gubernamentales sobre las peores formas de trabajo infantil y los programas sociales para abordar el trabajo infantil. Cada perfil comienza con una evaluación descriptiva en la cual se indica si los países han realizado un avance significativo, moderado, mínimo o nulo, en la eliminación de las peores formas de trabajo infantil.

La Lista de la TVPRA abarca a adultos y niños y se centra en los productos hechos con trabajo forzoso o trabajo infantil en contravención de las normas internacionales. La Lista de la TVPRA incluye 139 productos de 75 países. La Lista del Decreto Presidencial abarca solamente a los niños sometidos a trabajo infantil forzoso y su finalidad es asegurar que los organismos federales de los EE.UU. no compren productos hechos con trabajo infantil forzoso ni en régimen de servidumbre. La Lista del Decreto Presidencial incluye 35 productos de 26 países hechos con trabajo infantil forzoso o en régimen de servidumbre. La Lista de la TVPRA, en parte, y la Lista del Decreto Presidencial, en su totalidad, también incluyen descripciones sobre trabajo infantil, trabajo forzoso o trabajo infantil forzoso que ocurre en la minería, la producción o la manufactura de cada producto listado.

3. ¿Cuál de los informes incluye información sobre adultos?

Solamente la Lista de la TVPRA incluye información sobre adultos; incluye los productos hechos con trabajo forzoso de adultos. Los mandatos de la TDA y del Decreto Presidencial se centran exclusivamente en los niños.

4. ¿Cuál de los informes incluye información sobre el sector de servicios, como el trabajo doméstico?

Solamente el Informe de la TDA abarca el trabajo en el sector de servicios; las dos Listas se centran exclusivamente en la elaboración de productos.

5. ¿Por qué hay diferencias entre los productos que figuran en las Listas de la TVPRA y del Decreto Presidencial y la información contenida en el Informe de la TDA?

Las Listas de la TVPRA y del Decreto Presidencial contienen productos de los sectores agrícola, manufacturero, minero y de las canteras, y también de la pornografía. Los productos se ponen en estas Listas cuando la ILAB tiene motivos para creer que se producen con trabajo infantil, trabajo forzoso o trabajo infantil forzoso o en régimen de servidumbre en contravención de las normas internacionales. El Informe de la TDA contiene información sobre los esfuerzos que hacen los gobiernos para cumplir con sus compromisos internacionales a fin de abordar las peores formas de trabajo infantil, e incluye una evaluación de los esfuerzos de cada gobierno. El Informe de la TDA también presenta un panorama completo del trabajo infantil, incluso el trabajo infantil forzoso y otras peores formas, en los sectores agrícola, manufacturero, minero, de las canteras y de los servicios en un país en particular.

6. ¿Cuál es la diferencia entre la Lista de la TVPRA y la Lista del Decreto Presidencial?

La finalidad de la Lista del Decreto Presidencial es asegurar que los organismos federales de los EE.UU. no compren productos hechos con trabajo infantil forzoso ni en régimen de servidumbre. Por consiguiente, la Lista del Decreto Presidencial difiere de la Lista de la TVPRA, cuya finalidad es promover esfuerzos para vigilar y combatir el trabajo forzoso y el trabajo infantil en la elaboración de productos en otros países. El Decreto Presidencial relativo a las compras de los organismos federales de los EE.UU. se aplica solamente a los productos que están en la Lista del Decreto Presidencial, y no a los que están en la Lista de la TVPRA. Además, la Lista del Decreto Presidencial abarca el trabajo infantil forzoso o en régimen de servidumbre, mientras que la Lista de la TVPRA se centra en un grupo más amplio que abarca tanto a los adultos que realizan trabajo forzoso como a los niños que trabajan en condiciones de explotación que no constituyen necesariamente trabajo forzoso ni en régimen de servidumbre.

Informe de la TDA

7. ¿Qué criterios utilizó el DOL para evaluar a los países beneficiarios de la TDA?

En el Informe de la Comisión Bicameral de la Conferencia sobre la Ley de Comercio y Desarrollo (2000), el Congreso señaló que debían tenerse en cuenta los criterios que se indican a continuación al determinar si los países estaban cumpliendo con sus compromisos internacionales para eliminar las peores formas de trabajo infantil. Esos criterios incluyen determinar si el país cuenta con:

- Leyes y reglamentos adecuados que proscriban las peores formas de trabajo infantil;
- Leyes y reglamentos adecuados para la aplicación y el cumplimiento de esas medidas;
- Mecanismos institucionales formales para investigar y abordar denuncias relativas a las peores formas de trabajo infantil;
- Una política integral para eliminar las peores formas de trabajo infantil;
- Programas sociales para prevenir la participación de niños en las peores formas de trabajo infantil y facilitar el retiro de los mismos de esas actividades.

En el Informe de la Comisión Bicameral de la Conferencia sobre la Ley de Comercio y Desarrollo también pide que se considere un sexto criterio: determinar si el país continúa avanzando hacia la eliminación de las peores formas de trabajo infantil. Las evaluaciones que hace la ILAB de cada país, como se describe más adelante, sirven de información para el sexto criterio en vez de reflejar la determinación general de “si un país ha cumplido con sus compromisos de eliminar las peores formas de trabajo infantil”. Esa determinación se reserva al Presidente.

El DOL puso en práctica estos criterios mediante una serie de preguntas, que figuran en el Apéndice del Informe.

8. ¿Cómo evalúa el DOL los esfuerzos de un país para eliminar las peores formas de trabajo infantil?

A partir de la edición de 2009, cada Informe de la TDA sugiere una serie de medidas para que los países las adopten con el fin de avanzar en sus esfuerzos para eliminar las peores formas de trabajo infantil. La adopción, o falta de adopción, de esas medidas sugeridas, sirve de punto de referencia para evaluar el avance que realice cada país. Esas medidas, combinadas con otros esfuerzos que emprende un país, se tienen en cuenta al evaluar el grado de avance de un país durante el período que abarca el presente informe en comparación con años anteriores.

Una vez que se han señalado los esfuerzos de cada país, la ILAB evalúa lo siguiente: 1) la importancia de los esfuerzos --las medidas que podrían tener un impacto significativo en la eliminación de las peores formas de trabajo infantil-- emprendidos durante el período que abarca el informe y 2) el grado en que estos esfuerzos significativos abordaron ciertos criterios de la TDA, señalados anteriormente, durante el período que abarca el informe. Además, la ILAB hace una revisión para determinar si un gobierno estableció, o no logró remediar, leyes, políticas o prácticas regresivas o considerablemente perjudiciales que retrasaron el avance hacia la eliminación de las peores formas de trabajo infantil y si un gobierno mostró complicidad en el uso de trabajo infantil forzoso, incluido el reclutamiento forzoso de niños para conflictos armados.

Partiendo de lo anterior, cada país en el Informe de la TDA recibe un nivel de evaluación¹ para indicar claramente las conclusiones del Secretario de Trabajo sobre el nivel de avance de cada país en sus esfuerzos para eliminar las peores formas de trabajo infantil durante el período que abarca el informe. Los países pueden recibir una de cinco evaluaciones posibles: *Avance Significativo, Avance Moderado, Avance Mínimo, Avance Nulo o No se Evaluó.*²

Listas de la TVPRA y del Decreto Presidencial

¹ El DOL comenzó por primera vez en 2011 a evaluar los esfuerzos de los países que retrasaron el avance hacia la eliminación de las peores formas de trabajo infantil.

² Véase el Apéndice III en el Informe completo para obtener más información sobre nuestros niveles de evaluación.

9. ¿Qué criterios se usan para evaluar la información y agregar productos a la Lista de la TVPRA?

A fin de compilar una lista creíble que sea lo más completa posible, la ILAB elaboró una metodología de investigación que la publicó en el *Registro Federal* el 1º de octubre de 2007 con una solicitud de comentarios del público, que se publicaron en el *Registro Federal* el 27 de diciembre de 2007. Véase la pág. 73374, Volumen 72, del *Registro Federal* o <http://edocket.access.gpo.gov/2007/pdf/E7-25036.pdf>. En las directrices de procedimiento se enuncian estos cinco criterios principales:

- Tipo de información;
- Fecha de la información;
- Fuente de la información;
- Alcance de la corroboración de diversas fuentes, y
- Si la información indica una incidencia significativa de trabajo infantil; trabajo forzoso o trabajo infantil forzoso en la elaboración del producto.

Estos criterios se usan al evaluar toda la información pertinente a los productos hechos con trabajo infantil y trabajo forzoso en contravención de las normas internacionales, para elaborar la lista.

10. ¿Por qué la Lista de la TVPRA y la Lista del Decreto Presidencial incluyen productos hechos en el sector informal o “artesanal”?

En cumplimiento con los mandatos de las Listas, la investigación de la ILAB se centra en toda la actividad económica inherente a la elaboración de productos. La actividad económica incluye toda la elaboración de productos en los sectores formal e informal, incluidos los que se producen solamente para consumo personal y familiar. Algunos ejemplos de actividades del sector informal son las realizadas por los jornaleros ocasionales que trabajan sin contrato, la agricultura y la pesca en pequeña escala, la explotación artesanal de minas y canteras y el trabajo de manufactura realizado en talleres caseros. La elaboración de productos ilícitos se incluye en estas actividades económicas informales, pero la inclusión de esos productos no se hace con la intención de justificar ni legitimar esos productos ni formas de trabajo.

11. ¿Por qué la Listas de la TVPRA y del Decreto Presidencial incluyen productos que no se exportan a los Estados Unidos?

Según el mandato de la TVPRA, la ILAB debe vigilar y combatir el trabajo infantil y el trabajo forzoso “en otros países” y elaborar una lista de “productos de los países”. Ese mandato no limita la Lista a los productos que se exporten a los Estados Unidos. En la

mayoría de los casos, la ILAB no sabe si los productos de la lista se consumen en el país o si se exportan.

12. ¿Por qué es importante que los gobiernos recopilen y divulguen información sobre trabajo infantil y trabajo forzoso?

Puesto que existe una mayor conciencia mundial sobre los efectos negativos a corto y largo plazo de la explotación laboral, cada vez más los gobiernos han estado dispuestos a recopilar y compartir datos sobre la magnitud y la índole del trabajo infantil y del trabajo forzoso. Hasta la fecha, 98 países han recopilado datos sobre el trabajo infantil, y un menor número de ellos, pero importante, ha recopilado datos sobre el trabajo forzoso. Los países que realizan esas investigaciones y las divulgan entienden que hacerlo es crucial para elaborar estrategias eficaces que combatan esos problemas, lo cual los pone al frente del cambio.

13. ¿Cómo se relacionan las Listas de la TVPRA y del Decreto Presidencial con la Ley sobre Aranceles de 1930 y la Ley sobre Medidas de Aplicación y Facilitación del Comercio?

La Ley sobre Medidas de Aplicación y Facilitación del Comercio la firmó el Presidente Obama el 24 de febrero de 2016 e incluye una enmienda a la Ley sobre Aranceles de 1930 que elimina la excepción de “demanda consuntiva” a la prohibición de la Ley sobre Aranceles relativa a la importación de productos en los Estados Unidos elaborados con trabajo forzoso, esclavo, de convictos, infantil forzoso o en régimen de servidumbre. Anteriormente, la excepción había permitido que los productos hechos con ese tipo de trabajo entraran a los Estados Unidos si no se producían en el plano nacional en suficientes cantidades para satisfacer la demanda de los consumidores estadounidenses. Aduanas y Protección Fronteriza de los EE.UU. (CBP), dependencia del Departamento de Seguridad Nacional (DHS), vela por el cumplimiento de esta Ley. Las Listas de la TVPRA y del Decreto Presidencial, del DOL, sirven de recurso al DHS, pero la inclusión de un producto en cualquiera de las Listas del DOL no constituye *per se* ninguna prohibición a la importación de esos productos en los EE.UU.

14. ¿Cómo interactúa la ILAB con los países y las industrias que están en las Listas?

Los países, los grupos de la industria y la sociedad civil tienen varias oportunidades de interactuar con la ILAB en relación con sus informes sobre el trabajo infantil y el trabajo forzoso en el plano internacional. Todos los años, la ILAB publica un aviso en el *Registro Federal* en el que solicita información de cualquier parte sobre trabajo infantil y trabajo forzoso en el plano internacional. Por lo general, las respuestas a esa solicitud proceden de gobiernos, de industrias y de la sociedad civil y se usan para elaborar informes, según proceda. Asimismo, la ILAB envía cartas a las embajadas de los todos los países y territorios abarcados en las Listas y el Informe de la TDA, en las que se solicita sus opiniones sobre el perfil del país, elaborado de acuerdo con la TDA y sobre cualesquiera de los productos del

Preguntas frecuentes: Informes sobre trabajo infantil y trabajo forzoso

país en cuestión que figuren en las Listas. Además, en consonancia con las directrices de procedimiento que rigen las Listas de la TVPRA y del Decreto Presidencial, la ILAB recibe con agrado comunicaciones de gobiernos, grupos de la industria y del público en cualquier momento, y las evalúa y responde a cada una de ellas. La ILAB también se reúne durante el año con representantes de cualquier gobierno, industria o grupo de la sociedad civil que solicite una reunión para tratar temas relacionados con los informes.

En 2012, la Oficina de Trabajo Infantil, Trabajo Forzoso y Trata de Personas (OCFT) publicó el informe titulado *Reducción del trabajo infantil y el trabajo forzoso: Herramientas para empresas responsables*, que es un recurso en internet gratuito y de gran alcance diseñado específicamente para ayudar a las empresas a combatir el trabajo infantil y el trabajo forzoso en sus cadenas de suministro. Las Herramientas se pueden consultar en: <http://www.dol.gov/childlaborbusinessstoolkit>.

La OCFT financia proyectos de cooperación técnica dirigidos a sectores y zonas geográficas donde se registra una elevada prevalencia de trabajo infantil y trabajo forzoso. El personal de los proyectos de la OCFT trabaja con gobiernos extranjeros para formar a inspectores de trabajo y funcionarios del orden con el fin de respaldar los empeños de aplicación y vigilancia del trabajo infantil y el trabajo forzoso en las cadenas de suministro de los sectores nacionales clave. Además, los proyectos de la OCFT respaldan a los gobiernos en la elaboración y aplicación de políticas y planes concretos para combatir el trabajo infantil y el trabajo forzoso; por ejemplo, planes de acción nacionales sobre políticas de trabajo infantil para proteger a los niños en sectores específicos.

Función del DOL en la lucha contra el trabajo infantil y el trabajo forzoso

15. ¿Reconoce el DOL el progreso que se está realizando para abordar estos problemas?

En los tres informes se tienen en cuenta los esfuerzos actuales para combatir el trabajo infantil y el trabajo forzoso. El Informe de la TDA se centra de manera explícita en las leyes, la aplicación, la coordinación, las políticas y los programas sociales gubernamentales, y contiene descripciones detalladas de los esfuerzos de muchos gobiernos para combatir las peores formas de trabajo infantil. El Departamento de Trabajo ha publicado las directrices de procedimiento que rigen la elaboración de sus Listas (TVPRA y Decreto Presidencial), que abordan el grado en que se pueden tener en cuenta los esfuerzos del gobierno, la industria y terceros al tomar las decisiones de incluir los productos en las Listas.

16. ¿Qué está haciendo el Departamento de Trabajo (DOL) para combatir las peores formas de trabajo infantil en los Estados Unidos?

Preguntas frecuentes: Informes sobre trabajo infantil y trabajo forzoso

El DOL es el único organismo federal que se encarga de vigilar el trabajo infantil y hacer cumplir las leyes sobre trabajo infantil. La ley federal de mayor alcance que restringe el empleo de niños trabajadores es la Ley de Normas de Trabajo Justas (FLSA), de cuya aplicación se ocupa la División de Horas y Sueldos (WHD) del DOL. Además, la Ley de Seguridad y Salud Ocupacionales y los reglamentos conexos, de cuya aplicación se encarga la Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales (OSHA), que es una dependencia del Departamento de Trabajo, rigen para todos los empleados, independientemente de su edad. La WHD y la OSHA cuentan con un procedimiento de remisión activo para los casos relacionados con los menores de 18 años, y el personal de los respectivos organismos encargado del cumplimiento ha colaborado en varias investigaciones.

El sitio web YouthRules! de la División de Horas y Sueldos (WHD) <http://www.youthrules.dol.gov> ofrece información sobre el trabajo infantil, incluso el trabajo que pueden realizar los menores y las horas que pueden trabajar. También hay un servicio de consultas telefónicas gratuitas de la WHD (1-866-4US-WAGE o 1-866-487-9243) que brinda información sobre las leyes de trabajo infantil.

Hay más información en el sitio web de la División de Horas y Sueldos (WHD): <http://www.dol.gov/whd/>.

Recursos adicionales

17. ¿Cómo puedo tener acceso a información sobre estos tres informes?

Los tres informes principales del DOL sobre trabajo infantil y trabajo forzoso a nivel internacional están disponibles en formato impreso y electrónico en nuestro sitio web, por USB y mediante nuestra aplicación móvil *Sudor y Faena*.

A partir de 2015, el Informe de la TDA ha estado disponible como revista impresa, y ofrece un resumen general del Informe, los niveles de evaluación de cada uno de los 137 países y las conclusiones regionales sobre los esfuerzos significativos realizados y las deficiencias que los países deben abordar. Sírvase enviar un mensaje electrónico a GlobalKids@dol.gov para solicitar copias impresas de la revista de la TDA y de ambas Listas. El Informe completo de la TDA se puede descargar de nuestro sitio web.

Nuestros informes están disponibles en formatos HTML y PDF en www.dol.gov/endchildlabor. En nuestro sitio web se puede navegar para consultar las páginas de cada país, donde hay información sobre la prevalencia y distribución sectorial de las peores formas de trabajo infantil en el país; los productos específicos hechos con trabajo infantil o trabajo forzoso en el país; el marco jurídico relativo al trabajo infantil; la aplicación

Preguntas frecuentes: Informes sobre trabajo infantil y trabajo forzoso

de las leyes relacionadas con el trabajo infantil; la coordinación de los esfuerzos gubernamentales sobre trabajo infantil; las políticas gubernamentales relacionadas con el trabajo infantil; los programas sociales para abordar el trabajo infantil; y sugerencias concretas para que los gobiernos adopten medidas encaminadas a abordar la cuestión. También se puede tener acceso a las preguntas frecuentes sobre cada informe y otros materiales relacionados con los informes traducidos al árabe, francés, portugués, español y ruso en nuestro sitio web.

En nuestro USB se puede tener acceso a los tres informes, a las preguntas frecuentes sobre cada informe, a materiales traducidos relacionados con los informes y también a hojas de datos sobre la labor de la ILAB. Sírvase enviar un mensaje electrónico a GlobalKids@dol.gov para solicitar un USB.

La aplicación de *Sudor y Faena* contiene más de 1.000 páginas de investigaciones de los tres informes. *Sudor y Faena* ayuda a clasificar fácilmente los datos por región, país, nivel de evaluación, producto y tipo de explotación. ¡Y todo ello sin necesidad de conectarse a internet! Se puede descargar gratuitamente la aplicación móvil de la tienda de iTunes o Google Play y a través de ella tener acceso a los datos en nuestro sitio web: <http://developer.dol.gov/others/sweat-and-toil>.

18. ¿Cómo puedo aportar observaciones sobre estos tres informes?

La Oficina de Trabajo Infantil, Trabajo Forzoso y Trata de Personas (OCFT) recibe con agrado observaciones sobre los tres informes. Los comentarios sobre los informes también son bien recibidos y se pueden enviar a GlobalKids@dol.gov.